



(在香港註冊成立之有限公司)
(股份代號：013)

截至二〇〇六年六月三十日止六個月之未經審核業績

業務摘要

	二〇〇六年	二〇〇五年 (重新編列*)	變動
	港幣百萬元	港幣百萬元	
收益總額	124,448	109,081	+14%
來自固有業務之 EBIT	18,889	16,899	+12%
3 集團 LBIT	(11,990)	(20,024)	+40%
集團綜合 EBIT	32,181	16,272	+98%
股東應佔溢利	18,800	9,421	+100%
每股盈利	港幣 4.41 元	港幣 2.21 元	+100%
每股中期股息	港幣 0.51 元	港幣 0.51 元	-

- 收益總額增至港幣一千二百四十四億四千八百萬元，增加百分之十四
- 上半年溢利增至港幣一百八十八億元，增加百分之一百
- 每股盈利增至港幣四元四角一仙，增加百分之一百
- 來自固有業務之經常性 EBIT 增至港幣一百八十八億八千九百萬元，增加百分之十二
- 目前全球 3G 客戶總人數超過一千三百五十萬名
- 3G 之 LBIT 下降港幣八十億三千四百萬元至港幣一百一十九億九千萬元，減幅百分之四十

*見賬目附註三

主席報告書

集團核心業務整體在上半年錄得改善並穩健增長。集團收益總額，包括 **3** 集團業務港幣二百三十五億零九百萬元收益，增加百分之十四，為港幣一千二百四十四億四千八百萬元。儘管和記電訊國際有限公司（「和記電訊國際」）於去年下半年成為集團佔百分之四十九點八權益之聯營公司，所貢獻收益因而減少，但期內收益總額仍然上升。集團固有業務未扣除利息支出與融資成本、稅項及少數股東權益前經常性盈利（「EBIT」）上升百分之十二，為港幣一百八十八億八千九百萬元。集團從近期大幅上升之港口業務市場估值中獲益，於四月完成策略性配售百分之二十股權予 **PSA** 國際港務集團，現金作價四十三億八千八百萬美元，因而錄得港幣二百四十三億八千萬溢利。於出售部分權益後，集團持有該部門百分之八十權益。**3** 集團之 **LBIT** 收窄港幣八十億三千四百萬元至港幣一百一十九億九千萬元，主要由於客戶總人數、銷售額與經營溢利持續增長。

半年業績

集團上半年度股東應佔溢利為港幣一百八十八億元，較上年度中期溢利港幣九十四億二千一百萬元增加百分之一百。每股盈利港幣四元四角一仙（二〇〇五年為港幣二元二角一仙），上升百分之一百。上述業績已計入重估投資物業所得溢利港幣十六億九千萬元（二〇〇五年為港幣三十六億九千六百萬元）、出售投資及其他項目所得溢利共港幣二百三十三億六千一百萬元（二〇〇五年為港幣一百四十九億元），當中包括上文所述出售所得溢利港幣二百四十三億八千萬元、出售 **3** 英國數據中心所得溢利港幣七億五千一百萬元，以及有關結束 **Hutchison Telecommunications Australia**（「HTAL」）之 **CDMA** 網絡及將其 **2G** 客戶轉移至 **3** 網絡之一次過支出港幣十七億七千萬元。

按業務分部劃分之集團業績分析在賬目附註五中列述，當中列明集團收益與 **EBIT**（包括集團所佔聯營公司與共同控制實體之收益與 **EBIT**）。

股息

本公司董事會今天宣佈在二〇〇六年十月六日派發中期股息每股港幣五角一仙（二〇〇五年為港幣五角一仙）予二〇〇六年十月五日登記在本公司股東名冊內之股東。本公司將於二〇〇六年九月二十八日至二〇〇六年十月五日（首尾兩天包括在內）暫停辦理股份過戶登記手續。

固有業務

港口及相關服務

港口及相關服務部門上半年度再次錄得穩步增長，收益總額增至港幣一百五十三億六千萬元，上升百分之七。合計吞吐量較上年度同期增加百分之十二至二千七百五十萬個二十呎標準貨櫃。主要帶動該部門吞吐量增長之業務及其增幅為：上海地區港口（百分之四十五）、鹽田港（百分之十八）、馬來西亞巴生

綜合碼頭（百分之二十四）、巴拿馬港口貨櫃碼頭（百分之三十九）、巴哈馬自由港貨櫃港（百分之二十六），以及墨西哥維拉克魯斯國際貨櫃碼頭（百分之三十二）。EBIT 增至港幣五十二億二千萬元，增幅百分之十一。主要推動 EBIT 表現增長之業務及其增幅為：鹽田港（百分之十八）、上海地區港口（百分之三十八）以及上文所述其他港口，但由於香港與英國港口及鹿特丹歐洲貨櫃碼頭貢獻較上年度同期為少，抵銷了部分 EBIT 升幅。於二〇〇六年首六個月期間，該部門佔集團固有業務收益總額與 EBIT 分別為百分之十五與百分之二十八。

港口及相關服務部門繼續擴充在鹽田、珠海高欄、鹿特丹、英國菲力斯杜、巴拿馬、泰國蘭差彭與阿曼以及其他港口之現有設施，以應付增長中之貨櫃碼頭服務需求，同時會繼續發掘具吸引力之新投資機會。在六月，該部門與其一家當地合作夥伴獲西班牙巴塞隆拿港務局授予三十年許可權，獲許興建與經營一個有七個泊位之新貨櫃碼頭，並會於未來十年內分兩期發展。同月，波蘭格丁尼亞港格丁尼亞貨櫃碼頭開始投入第一期貨櫃處理業務，進一步加強該部門在歐洲大陸北部之業務。目前，該部門經營世界七大最繁忙貨櫃港口之其中五個，於二十一一個國家擁有共四十三個碼頭二百五十一個泊位之權益。

地產及酒店

地產及酒店部門於期內再次錄得業績增長，反映香港與內地之地產市道強勁以及集團酒店業務增加貢獻。收益與 EBIT 分別為港幣四十九億六千六百萬元與港幣十九億四千九百萬元，較上年度同期分別上升百分之四十六與百分之八。該部門佔集團固有業務收益總額與 EBIT 分別為百分之五與百分之十。大部分來自香港物業之租金總收入為港幣十三億三千九百萬元，較上年度同期上升百分之十一，主要由於香港投資物業租金收入增加，反映續約租金上調，寫字樓物業需求尤其強勁。租賃物業出租率為百分之九十七。物業發展溢利較去年同期下降，主要由於二〇〇五年同期溢利包括若干香港發展物業撥備之回撥。撇除此項回撥之影響，物業發展溢利增加百分之三百零三，主要來自出售新加坡景頤峯及內地多項物業，包括上海御翠園、廣州珊瑚灣畔、東莞海逸豪庭與珠海海怡灣畔。地產及酒店部門繼續積極尋找物業發展機會，主要集中於集團合資擁有大量土地儲備之內地市場。集團目前所佔土地儲備可發展成七千三百萬平方呎物業，以住宅物業為主，其中百分之九十四在內地、百分之五在英國與海外和百分之一在香港。

集團酒店業務 EBIT 較上年度同期改善百分之三十二，反映香港旅遊業持續增長，以及巴哈馬 Our Lucaya 度假酒店業績有所改善。

零售

集團零售部門收益總額共港幣四百五十七億一千二百萬元，上升百分之十五，主要由於分別於去年四月和八月收購之兩家歐洲高級香水及化妝品連鎖集團 **Marionnaud Parfumeries**（「蔓麗安奈」）與 **The Perfume Shop** 提供收益，歐洲與亞洲保健及美容產品連鎖店以及內地屈臣氏商店銷售額持續上升，以及香港與內地百佳超級市場銷售額增加所致。該部門 **EBIT** 共港幣七億六千四百萬元，較上年度同期下降百分之十三，主要由於蔓麗安奈與 **The Perfume Shop** 業務之正常季節性虧損計入本期業績內，而去年收購前則未有錄入此項虧損。撇除上述虧損，**EBIT** 較去年同期下降百分之六，主要因為英國保健及美容產品業務與香港豐澤業務之溢利下降，但歐洲保健及美容產品業務與香港百佳超級市場業績改善，已彌補部分降幅。該部門佔集團固有業務本期間收益總額與 **EBIT** 分別為百分之四十六與百分之四。

於期內，該部門繼續整合其新收購業務及原有業務，以取得協同效益，並鞏固市場領導地位及審慎拓展業務，主要透過在東歐與內地開設更多新店而達到自然增長。東歐新興市場消費情緒持續穩步向好，為進一步加強該區之業務，集團於七月同意在若干條件達到後，收購在烏克蘭設有九十九家保健及美容產品連鎖店 **DC** 集團百之六十五權益。期內，該部門之零售店舖總數增加百分之四，目前在三十六個市場經營逾七千四百家零售店舖。

能源、基建、 財務及投資與 其他

集團上市附屬公司長江基建公佈營業額為港幣二十三億九千二百萬元，較上年度同期增加百分之七。股東應佔溢利為港幣十五億八千九百萬元，去年同期為港幣十八億六千六百萬元，當中包括一項一次過遞延稅項抵減港幣三億三千八百萬元。撇除該一次過抵減後，本期間之溢利較去年同期為高。長江基建佔集團固有業務本期間收益總額與**EBIT**分別為百分之七與百分之十四。

集團加拿大上市聯營公司赫斯基能源（「赫斯基」）繼續錄得驕人業績，期內收益總額達六十一億四千四百萬加元，股東應佔溢利達十五億零二百萬加元，較上年度同期分別上升百分之三十八與百分之九十三，反映較高之原油與天然氣價格、增加之產量，以及因近期立法調低入息稅率而確認之非經常性遞延稅項收益三億二千八百萬加元。考慮到期內盈利與現金流量持續強勁，赫斯基宣佈派發第二季現金股息每股零點五加元，較二〇〇六年第一季增加百分之一百。赫斯基佔集團固有業務本期間收益總額與 **EBIT** 分別為百分之十四與百分之二十二。

期內赫斯基繼續拓展業務，在阿爾伯達省德加油砂開發項目進度理想，目標在二〇〇六年第四季出產第一批石油。赫斯基亦在其沙利斯基油砂項目地段附近收購了三萬八千二百四十英畝油砂物業之開採權，赫斯基之潛在資源藏量因而增至約二百零八億桶原瀝青。赫斯基於六月公佈在香港以南約二百五十公里之南中國海發現可能具有重大潛質之天然氣田，根據該公司對地震效應與鑽探結果之現行詮釋，該處可能提供四至六萬億立方呎天然氣之可開採資源，有可能成為在中國離岸發現之最大天然氣田之一。赫斯基最近並宣佈在加拿大白玫瑰油田西部再發現一個重要油井，可能為現有二億四千萬桶估計已探明及大概總蘊藏量，額外增添四千萬至九千萬桶石油總儲量。

集團來自財務及投資與其他業務 EBIT 為港幣二十八億九千一百萬元，主要來自集團持有大量現金與可變現投資之利息收入，以及集團所佔和記黃埔（中國）、上市附屬公司和記港陸與上市聯營公司 TOM 集團業績，EBIT 較上年度增加百分之十一，主要由於和黃中國醫藥科技於五月份在倫敦證券交易所另類投資市場招股上市，因而變現了港幣三億零七百萬元攤薄收益。財務及投資與其他業務佔集團固有業務本期間 EBIT 為百分之十五。集團於二〇〇六年六月三十日之綜合現金與可變現投資共為港幣一千三百億六千五百萬元。

和記電訊 國際

集團上市聯營公司和記電訊國際公佈來自持續營運業務營業額為港幣一百五十六億六千六百萬元，較上年度同期上升百分之四十八，而股東應佔溢利則為港幣二百萬元，二〇〇五年上半年股東應佔虧損為港幣三億七千萬。二〇〇五年中期業績包括出售投資及其他項目所得淨虧損港幣三億一千一百萬元，主要為出售巴拉圭業務之虧損。撇除去年同期特殊項目之影響，業績相對上年度同期改善了港幣六千一百萬元，主要由於印度與以色列流動電訊業務強勁增長、香港與澳門流動通訊業務業績改善及取得正數 EBIT，以及泰國業務虧損減少，惟此改善之業績部分被正在興建網絡之越南與印尼業務開辦虧損所抵銷。於二〇〇六年六月三十日，和記電訊國際綜合流動電訊客戶總人數為二千三百五十萬名，較年初上升百分之三十九，主要由於印度業務增長強勁。集團所佔和記電訊國際營業額與 EBIT 分別佔集團固有業務收益總額及 EBIT 百分之八與百分之七。

電訊 -
3 集團

3 集團財務表現在上半年持續改善，而 3 集團所有業務之虧損亦繼續收窄：

	截至六月三十日止六個月		改善 百分比
	二〇〇六年	二〇〇五年	
	港幣百萬元		
收益	23,509	17,256	+36 %
未計所有上客成本前 EBITDA / (LBITDA)	4,211	(633)	+765 %
預繳客戶上客成本支出	3,086	5,581	+45 %
計入預繳客戶上客成本支出後 會計EBITDA / (LBITDA)	1,125	(6,214)	+652 %
未計利息支出、融資成本、稅項及 少數股東權益前虧損 (「LBIT」)	(11,990)	(20,024)	+40 %

於二〇〇六年六月三十日，集團之 3G 客戶總人數較二〇〇五年十二月三十一日增加百分之十六。3 集團收益總額為港幣二百三十五億零九百萬元，分別較二〇〇五年上半年與二〇〇五年下半年上升百分之三十六與百分之十七。3 英國合約客戶質素持續改善，在此因素帶動下，3 集團連續十二個月之每位活躍客戶平均每月消費（「ARPU」）維持強勁，整體由去年年底之四十二點二歐羅增至二〇〇六年六月底之四十四點六六歐羅。以連續十二個月之活躍客戶計算，3 集團每位活躍客戶平均非話音收益錄得整體增長，價值由去年年底之十點四七歐羅增至二〇〇六年六月底之十二點五四歐羅，佔 ARPU 總額百分比則由百分之二十五增至百分之二十八。

3 集團及和記電訊國際 3G 業務之主要業務指標為：

	客戶總人數					
	於 2006 年 8 月 23 日			2005 年 12 月 31 日至 2006 年 6 月 30 日		
	登記客戶人數 (千名)			登記客戶人數增長 (百分比)		
	預繳	合約	總額	預繳	合約	總額
意大利	5,393	1,417	6,810	12 %	31 %	16 %
英國與愛爾蘭	1,525	2,225	3,750	0	% 7	4 %
瑞典與丹麥	95	500	595	-8 %	30 %	22 %
奧地利	109	262	371	7 %	24 %	19 %
澳洲 ⁽¹⁾	137	1,020	1,157	37 %	63 %	60 %
3集團總額	7,259	5,424	12,683	9 %	24 %	15 %
香港 ⁽²⁾	9	633	642	0 %	27 %	27 %
以色列 ⁽²⁾	-	194	194	不適用	60 %	60 %
總額	7,268	6,251	13,519	9 %	25 %	16 %

	收益總額					
	截至 2006 年 6 月 30 日止			比較截至 2005 年 12 月 31 日止		
	六個月收益 (千)			六個月收益增長 (百分比)		
	預繳	合約	總額	預繳	合約	總額
意大利	577,822 歐羅	464,936 歐羅	1,042,758 歐羅	11 %	21 %	15 %
英國與愛爾蘭	66,665 英鎊	633,673 英鎊	700,338 英鎊	-13 %	20 %	16 %
瑞典與丹麥	28,523 瑞典克朗	1,127,220 瑞典克朗	1,155,743 瑞典克朗	-2 %	26 %	25 %
奧地利	3,948 歐羅	76,984 歐羅	80,932 歐羅	3 %	18 %	17 %
澳洲	29,773 澳元	334,605 澳元	364,378 澳元	75 %	31 %	33 %
3集團總額	699,768 歐羅	1,786,138 歐羅	2,485,906 歐羅	7 %	21 %	17 %

	截至 2006 年 6 月 30 日					
	每位活躍用戶連續十二個月之每月平均消費 (ARPU) ⁽³⁾					
	總額			比較 2005 年 12 月 31 日變動 百分比	非話音	
	預繳	合約	合計 總額		ARPU	ARPU 百分比
					當地貨幣/港幣	
意大利	25.73 歐羅	69.41 歐羅	35.44 歐羅/ 335	2 %	12.17 歐羅/ 115	34 %
英國與愛爾蘭	15.49 英鎊	52.37 英鎊	41.51 英鎊/ 570	20 %	10.16 英鎊/ 140	25 %
瑞典與丹麥	59.72 瑞典克朗	453.74 瑞典克朗	390.00 瑞典克朗/ 394	2 %	69.49 瑞典克朗/ 70	18 %
奧地利	18.38 歐羅	58.29 歐羅	52.40 歐羅/ 495	-3 %	8.47 歐羅/ 80	16 %
澳洲	43.91 澳元	78.10 澳元	73.88 澳元/ 426	-6 %	18.70 澳元/ 108	25 %
3集團	24.91 歐羅	66.70 歐羅	44.66 歐羅/ 422	6 %	12.54 歐羅/ 119	28 %

註 1：上市附屬公司 HTAL 所公佈六月三十日之活躍客戶人數加由當天至八月二十三日之客戶人數淨增長。

註 2：上市聯營公司和記電訊國際所公佈八月十六日之客戶人數加由當天至八月二十三日之客戶人數淨增長。

註 3：客戶平均每月消費 (「ARPU」) 相等於未計推廣折扣及不包括手機及上台收費之收入總額，除以期內平均活躍客戶人數；而活躍客戶是指在過去三個月內因撥出過或接收過電話或使用過 3G 服務而帶來收入之客戶。

除 3 意大利外，3 集團客戶總人數增長大部分為較高價值之合約客戶。儘管合約客戶上客成本一般較預繳客戶為高，3 集團

平均每位客戶上客成本持續下降。按連續十二個月加權平均數計算，3 集團平均上客成本由二〇〇五年十二月三十一日之二百九十三歐羅下降至二〇〇六年六月三十日之二百六十二歐羅。

雖然 3 集團取得上述良好發展，在各市場爭取客戶方面仍要面對非常激烈之競爭，尤其在英國，因此 3 集團上半年之客戶轉台率較管理層預期為高，整體每月平均轉台率為百分之三點二。

3 集團於上半年之營運摘要如下：

意大利

- 上半年之登記客戶人數增加百分之十六，在二〇〇六年六月三十日已超過六百四十萬名，並於二〇〇六年八月二十三日達至逾六百八十萬名。
- 以當地貨幣計算之收益較去年同期增加百分之六十，並較去年下半年增加百分之十五。
- 未計預繳客戶上客成本支出之未計利息支出與融資成本、稅項、折舊及攤銷前盈利（「EBITDA」）上升百分之二千三百二十八，較去年同期錄得之 LBITDA 大幅改善。
- 於截至二〇〇六年六月三十日止六個月內維持計入預繳與合約客戶成本後正數 EBITDA。
- 實施網絡提升計劃，在整個網絡提供高速下行分組接入系統之服務（「HSDPA」），目前覆蓋率已遍及大部分主要城市。
- 推出流動數碼視像廣播服務（「DVB-H」），初期覆蓋十七個大都會地區，預期年底可全面覆蓋所有主要城市。該項服務有兩個頻道播放 3 意大利製作之節目，以及七個頻道播放 RAI、Mediaset 與 Sky 供應之節目。客戶初步反應理想，於八月二十三日已有逾十四萬五千名新客戶。

英國與愛爾蘭

- 3 英國繼續主力改善合約客戶之質素，二〇〇六年六月三十日客戶總人數較二〇〇五年十二月三十一日增加百

分之七。

- 於同一期間，來自合約客戶之收益較去年同期上升百分之六十三，並較去年下半年上升百分之二十，顯示客戶平均質素於期內已有所改善。
- 以英鎊計算之收益較去年同期增加百分之四十，並較去年下半年增加百分之十六。
- 未計預繳客戶上客成本支出之 EBITDA 較去年同期上升百分之五百五十九。
- 上半年轉台率較預期高，反映競爭激烈及二〇〇五年底客戶平均質素較低。轉台率在上半年已逐步下降，七月之轉台率已降至約百分之三點六。
- **3** 英國僅進行有限之預繳客戶推廣，來自該方面之收益繼續下降，收益總額亦相對較少。在現行市況下，**3** 英國將專注維持其現有預繳客戶人數，並在此基礎上改善客戶使用率。
- 除轉台率下降外，**3** 英國每位活躍客戶平均非話音收益（以連續十二個月平均活躍客戶計算）取得良好增長，價值由截至去年年底之八英鎊增至截至二〇〇六年六月底之十點一六英鎊，佔 ARPU 總額於同一期間內由百分之二十三增至百分之二十五。
- HSDPA 網絡提升計劃於期內展開，預計在本年度第四季完成主要城市之提升工作，整個網絡預期在二〇〇七年完成。
- **3** 愛爾蘭發展相對只屬初期，但仍持續取得增長及有良好的營運與財務表現。

瑞典與丹麥

- 在二〇〇六年六月三十日，瑞典與丹麥合計登記客戶人數共超過五十六萬一千名，較年初上升百分之二十二，並在二〇〇六年八月二十三日達至五十九萬五千名。
- ARPU 較去年增加百分之二，連續十二個月之平均非話音收益佔期內收益總額由二〇〇五年年底之百分之十六，增至二〇〇六年六月底之百分之十八。

- 以瑞典克朗計算之收益較去年同期上升百分之二十一，並較去年下半年上升百分之二十五。
- 未計預繳客戶上客成本支出前 LBITDA 較去年同期改善百分之六十二。
- HSDPA 網絡提升計劃於期內展開，而且進度理想。

奧地利

- 期內奧地利登記客戶人數共超過三十五萬九千名，增加百分之十九，並在二〇〇六年八月二十三日達至三十七萬一千名。
- ARPU 較二〇〇五年微降百分之三，但收益較去年同期上升百分之二十八，並較去年下半年上升百分之十七，主要由於期內客戶總人數上升，以及連續十二個月平均非話音收益佔收益總額之百分比由二〇〇五年年底之百分之十四增至二〇〇六年六月底之百分之十六。
- 未計預繳客戶上客成本支出前 LBITDA 較去年同期減少百分之六十八。
- 將原有網絡提升至 HSDPA 系統之工程已大致上完成。

澳洲

- 在澳洲，上市公司 Hutchison Telecommunications Australia (「HTAL」) 於二月公佈計劃將其 2G 客戶提升至其 3G 網絡，並會統一以 3 品牌在市場上提供流動通訊服務，同時公佈打算結束其 2G CDMA 網絡。該項客戶轉移計劃令期內 3G 客戶上客人數增加，與來自市場之新客戶合併計算，3G 活躍客戶總人數較年初增加百分之六十。HTAL 在二〇〇六年六月三十日公佈 3G 活躍客戶總人數超過一百萬名，並在二〇〇六年八月二十三日超越一百一十萬名。由於流動通訊網絡互聯收費下降，以及轉自 2G CDMA 網絡之客戶急速增加，按此活躍客戶人數計算之連續十二個月平均 ARPU 較二〇〇五年全年減少百分之六。
- 來自 3G 業務之收益較上年度同期改善百分之六十五，並較去年下半年上升百分之三十三，反映客戶總人數增長。

- 期內錄得未計 2G 客戶提升及其他結業相關成本支出前正數 EBITDA 一百三十萬澳元，較去年同期一億二千二百六十萬澳元之 LBITDA 大幅改善。
- HSDPA 網絡提升計劃進展良好，預期在二〇〇七年上半年完成。
- 由於決定結束其 2G CDMA 服務，HTAL 之損益賬錄得共二億九千九百二十萬澳元非經常性支出，其中包括撇銷現有 CDMA 網絡資產賬面淨值與其他相關成本二億零一百三十萬澳元，以及將 2G 客戶提升至其 3G 網絡之客戶提升成本九千七百九十萬澳元。上述支出將會從結束 CDMA 網絡與 2G 業務所節省費用中收回。

管理層預期 3 集團將在下半年繼續改善財務表現與收窄虧損，但不預期 3 集團整體能在今年取得全年扣除所有上客成本後 EBITDA 收支平衡。現預期 3 集團在二〇〇七年上半年開始持續取得扣除所有上客成本後每月正數 EBITDA，並在二〇〇八年上半年開始持續取得每月正數 EBIT。

展望

縱使面對美元利率上升以及能源價格高企，期內全球經濟普遍持續增長。展望未來，預期利率將趨於穩定，集團所有固有業務將繼續有良好發展，而鑒於全球石油需求上升與政局仍欠穩定，集團將繼續透過於赫斯基之發展獲益。香港第二季經濟增長雖然放緩，其經濟仍將持續向好，而內地經濟保持高速增長，亦將為集團帶來長遠裨益。

二〇〇六年上半年業績反映固有業務持續強勁、3 集團業務業績不斷改善，以及集團之審慎財務組合，而期內出售港口及相關服務部門百分之二十權益後所得現金四十三億八千八百萬美元，亦進一步鞏固集團之財務狀況。集團將於該穩固根基上繼續拓展，預期 3 集團業務將繼續有理想進展，虧損將於下半年進一步收窄。縱使上半年之良好業績實有賴於出售港口及相關業務而獲得特殊溢利，預計集團固有業務於下半年仍將持續有理想表現。

我謹向董事會仝仁及集團全球所有業務之員工致以衷心謝意，感謝各位之忠心支持、專業精神、努力進取與專注承擔。

主席

李嘉誠

香港，二〇〇六年八月二十四日

和記黃埔有限公司
簡明綜合損益表
 截至二〇〇六年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		二〇〇六年 港幣百萬元	重新編列 附註三 二〇〇五年 港幣百萬元
公司及附屬公司			
收益	五	85,042	83,451
出售貨品成本		(30,996)	(27,913)
僱員薪酬成本		(12,100)	(12,147)
電訊預繳客戶上客成本		(3,086)	(5,581)
折舊及攤銷		(15,727)	(18,233)
其他營業支出		(25,860)	(29,802)
投資物業公平價值變動	五	1,146	3,570
出售投資及其他溢利	六	23,361	14,900
	五	21,780	8,245
所佔除稅後溢利減虧損：			
聯營公司		5,444	3,198
共同控制實體		1,343	2,100
	五	6,787	5,298
利息與其他融資成本	七	(7,553)	(7,223)
除稅前溢利		21,014	6,320
本期稅項支出	八	(666)	(926)
遞延稅項（支出）抵減	八	(602)	2,034
除稅後溢利		19,746	7,428
分配為：少數股東權益應佔虧損（溢利）		(946)	1,993
本公司股東應佔溢利	九	18,800	9,421
中期股息		2,174	2,174
本公司股東應佔之每股盈利	十	港幣4.41元	港幣2.21元
每股中期股息		港幣0.51元	港幣0.51元

和記黃埔有限公司
簡明綜合資產負債表
於二〇〇六年六月三十日

		未經審核 二〇〇六年 六月三十日	重新編列 附註四 二〇〇五年 十二月三十一日
	附註	港幣百萬元	港幣百萬元
資產			
非流動資產			
固定資產		128,788	124,278
投資物業		39,744	38,557
租賃土地預付款項		32,203	32,374
電訊牌照		86,437	84,624
電訊合約客戶上客成本		7,607	6,172
商譽		19,005	17,899
品牌及其他權利		6,754	3,579
聯營公司		70,142	65,334
合資企業權益		37,976	37,284
遞延稅項資產		16,229	15,635
其他非流動資產		4,120	4,426
速動資金及其他上市投資		63,505	60,669
		512,510	490,831
流動資產			
現金及現金等值	十一	66,560	49,717
應收貨款及其他應收賬項	十二	41,867	36,154
存貨		22,845	20,337
		131,272	106,208
流動負債			
應付貨款及其他應付賬項	十三	59,965	56,873
銀行及其他債務		28,678	26,028
本期應付稅項		1,788	2,080
		90,431	84,981
流動資產淨值		40,841	21,227
資產總額減流動負債		553,351	512,058
非流動負債			
銀行及其他債務		236,288	233,454
來自少數股東之計息借款		11,847	5,429
遞延稅項負債		14,576	13,750
退休金責任		2,396	2,323
其他非流動負債		8,377	3,473
		273,484	258,429
資產淨值		279,867	253,629
資本及儲備			
股本		1,066	1,066
儲備		264,282	242,488
股東權益總額		265,348	243,554
少數股東權益		14,519	10,075
權益總額		279,867	253,629

簡明中期賬目附註

一 編製基準

本未經審核之簡明中期賬目乃根據香港會計師公會頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十六而編製。本中期賬目應與二〇〇五年年度賬目一併閱覽。

二 主要會計政策

本中期賬目根據原值成本法編製，惟若干物業及金融工具除外，該等物業及金融工具乃按公平價值列賬。

編製本中期賬目所採用之會計政策與計算方法，與編製二〇〇五年年度賬目所採用者一致，惟採納香港會計師公會頒佈於二〇〇六年一月一日開始的會計期間生效之修訂及詮釋則除外。然而採納此等修訂及詮釋對集團之經營業績或財務狀況概無重大影響。

本中期賬目所列示截至二〇〇五年六月三十日止六個月之比較資料呈報方法，與二〇〇五年年度賬目所採納者一致，惟本期間所採納的若干呈報方法變更則除外，該等變更對期內的溢利或權益總額概無重大影響。

三 重新編列二〇〇五年六月三十日之綜合損益表

集團於二〇〇五年下半年採納數項新訂的會計政策，以完成採納在二〇〇五年生效的新訂香港財務報告準則（「財務報告準則」）。採納此等政策時，其全年影響已列於截至二〇〇五年十二月三十一日止年度的業績內。

香港會計準則第34號要求集團在同一財政年度內採納統一之會計政策。因此，二〇〇五年度之中期賬目已予重新編列，以反映於二〇〇五年下半年採納以下新訂會計政策之影響：

- (1) 採納香港會計準則第1號「財務報表之呈報」，據此呈列扣除稅項及少數股東權益後之聯營公司與共同控制實體之淨溢利（詳情已披露於本集團二〇〇五年年度賬目附註二(3)）；
- (2) 採納香港會計準則第12號「所得稅」現行詮釋，據此以確認遞延稅項資產（詳情已披露於本集團二〇〇五年年度賬目附註二(6)）；
- (3) 採納香港會計準則第38號「無形資產」，據此過往以其他非流動資產呈列的若干其他權利，已重新分類為品牌及其他權利（詳情已披露於本集團二〇〇五年年度賬目附註二(13)）；
- (4) 集團上市附屬公司長江基建在二〇〇五年下半年記錄有關其澳洲配電業務的遞延稅項抵減，因而重新編列其二〇〇五年中期賬目（詳情已披露於長江基建二〇〇五年十一月的一份發售文件及已記錄在長江基建與本集團各自的二〇〇五年年度賬目內）；及
- (5) 集團上市聯營公司（先前為附屬公司）和記電訊國際重新編列二〇〇五年度中期賬目，主要關於其於二〇〇五年下半年採納香港會計準則第38號「無形資產」有關電訊牌照費用的會計方式（詳情已披露於和記電訊國際二〇〇五年年度賬目附註二(1)及本集團二〇〇五年年度賬目附註二(13)）。

三 重新編列二〇〇五年六月三十日之綜合損益表（續）

重新編列對截至二〇〇五年六月三十日止六個月之綜合損益表的重大影響摘要如下。

	二〇〇五年下半年採納之影響				小計	長江基建之 重新編列(4)	和記電訊國際之 重新編列(5)	重新編列 港幣百萬元
	如先前 編列 港幣百萬元	香港會計準則 第1號(1) 港幣百萬元	香港會計準則 第12號(2) 港幣百萬元	香港會計準則 第38號(3) 港幣百萬元				
公司及附屬公司								
收益	83,554	-	-	-	-	-	(103)	83,451
出售貨品成本	(28,267)	-	-	-	-	-	354	(27,913)
僱員薪酬成本	(12,147)	-	-	-	-	-	-	(12,147)
電訊預繳客戶上客成本	(5,581)	-	-	-	-	-	-	(5,581)
折舊及攤銷	(17,968)	-	-	(169)	(169)	-	(96)	(18,233)
其他營業支出	(29,835)	-	-	156	156	-	(123)	(29,802)
投資物業公平價值變動	3,570	-	-	-	-	-	-	3,570
出售投資及其他溢利	14,900	-	-	-	-	-	-	14,900
	8,226	-	-	(13)	(13)	-	32	8,245
所佔除稅後溢利減虧損：								
聯營公司	5,249	(2,389)	-	-	(2,389)	338	-	3,198
共同控制實體	1,848	252	-	-	252	-	-	2,100
所佔共同控制實體投資物業 公平價值變動	927	(927)	-	-	(927)	-	-	-
	8,024	(3,064)	-	-	(3,064)	338	-	5,298
利息與其他融資成本	(8,479)	1,330	-	-	1,330	-	(74)	(7,223)
除稅前溢利	7,771	(1,734)	-	(13)	(1,747)	338	(42)	6,320
本期稅項支出	(1,622)	696	-	-	696	-	-	(926)
遞延稅項(支出)抵減	3,892	1,038	(2,929)	-	(1,891)	-	33	2,034
除稅後溢利	10,041	-	(2,929)	(13)	(2,942)	338	(9)	7,428
分配為：								
少數股東權益應佔虧損(溢利)	1,783	-	264	1	265	(52)	(3)	1,993
本公司股東應佔溢利	11,824	-	(2,665)	(12)	(2,677)	286	(12)	9,421
本公司股東應佔之每股盈利(港幣)	2.77	-	(0.63)	-	(0.63)	0.07	-	2.21

於重新編列後，二〇〇五年度中期比較賬目已符合二〇〇五年年度賬目採納之會計政策。

四 重新編列於二〇〇五年十二月三十一日之綜合資產負債表

根據財務報告準則第3號「業務合併」，有關二〇〇五年收購蔓麗安奈時購入的資產及負債是以暫定估計公平價值以編製於二〇〇五年十二月三十一日年度賬目。該等公平價值已於本期間完成估值，並根據財務報告準則第3號，重新編列二〇〇五年十二月三十一日的比較綜合資產負債表，以反映所購入的資產及負債之經修訂公平價值。重估公平價值的影響非屬重大，現呈列如下：

	港幣百萬元
商譽減少	(55)
其他應收賬項及預付款項增加	143
遞延稅項資產減少	(88)

五 分部資料

分部資料乃按集團之主要業務分部及次要地區分部呈報。公司及附屬公司一欄指公司及附屬公司各個相關項目。所佔聯營公司及共同控制實體部分一欄指集團應佔聯營公司及共同控制實體之各個相關項目，並列作補充資料。

電訊 - 3集團包括英國、意大利、瑞典、奧地利、丹麥、挪威與愛爾蘭的3G業務及澳洲的2G與3G業務。

對外客戶收益已對銷分部之間的收益，所對銷金額屬於地產及酒店為港幣126,000,000元（二〇〇五年六月三十日為港幣150,000,000元），財務及投資與其他為港幣215,000,000元（二〇〇五年六月三十日為港幣97,000,000元），而和記電訊國際則無對銷金額（二〇〇五年六月三十日為港幣9,000,000元）。

五 分部資料 (續)

業務分部

	收益							
	截至二〇〇六年六月三十日止六個月				截至二〇〇五年六月三十日止六個月			
	公司及 附屬公司	所佔聯營公 司及共同控 制實體部分	總額		公司及 附屬公司	所佔聯營公 司及共同控 制實體部分	總額	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	百分比 ⁽¹⁾	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	百分比 ⁽¹⁾
固有業務								
港口及相關服務	13,506	1,854	15,360	15%	12,805	1,589	14,394	16%
地產及酒店	2,413	2,553	4,966	5%	2,058	1,349	3,407	4%
零售	40,228	5,484	45,712	46%	35,447	4,171	39,618	43%
長江基建	1,077	6,104	7,181	7%	1,263	6,468	7,731	8%
赫斯基能源	-	14,464	14,464	14%	-	10,280	10,280	11%
財務及投資與其他	4,309	1,116	5,425	5%	3,968	855	4,823	5%
和記電訊國際	-	7,831	7,831	8%	10,654	918	11,572	13%
小計 - 固有業務	61,533	39,406	100,939	100%	66,195	25,630	91,825	100%
電訊 - 3集團	23,509	-	23,509		17,256	-	17,256	
	85,042	39,406	124,448		83,451	25,630	109,081	

	EBIT (LBIT) ⁽²⁾							
	截至二〇〇六年六月三十日止六個月				截至二〇〇五年六月三十日止六個月			
	公司及 附屬公司	所佔聯營公 司及共同控 制實體部分	總額		公司及 附屬公司	所佔聯營公 司及共同控 制實體部分	總額	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	百分比 ⁽¹⁾	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	百分比 ⁽¹⁾
固有業務								
港口及相關服務	4,518	702	5,220	28%	4,105	601	4,706	28%
地產及酒店	1,353	596	1,949	10%	925	887	1,812	11%
零售	525	239	764	4%	686	194	880	5%
長江基建	319	2,402	2,721	14%	576	2,546	3,122	19%
赫斯基能源	-	4,104	4,104	22%	-	2,439	2,439	14%
財務及投資與其他	2,552	339	2,891	15%	2,380	228	2,608	15%
和記電訊國際	-	1,240	1,240	7%	1,127	205	1,332	8%
EBIT - 固有業務	9,267	9,622	18,889	100%	9,799	7,100	16,899	100%

電訊 - 3集團

未計折舊、攤銷及電訊預繳								
客戶上客成本前EBIT (LBIT)	4,207	4	4,211		(633)	-	(633)	
電訊預繳客戶上客成本	(3,086)	-	(3,086)		(5,581)	-	(5,581)	
未計折舊及攤銷及已計電訊預繳								
客戶上客成本之EBIT (LBIT)	1,121	4	1,125		(6,214)	-	(6,214)	
折舊	(4,440)	-	(4,440)		(4,890)	-	(4,890)	
牌照費及其他權利攤銷	(3,053)	-	(3,053)		(3,141)	-	(3,141)	
電訊合約客戶上客成本攤銷	(5,622)	-	(5,622)		(5,779)	-	(5,779)	
EBIT (LBIT) - 電訊 - 3集團	(11,994)	4	(11,990)		(20,024)	-	(20,024)	
投資物業公平價值變動	1,146	775	1,921		3,570	927	4,497	
出售投資及其他溢利 ⁽³⁾	23,361	-	23,361		14,900	-	14,900	
EBIT	21,780	10,401	32,181		8,245	8,027	16,272	

集團所佔聯營公司及共同控制實體之下列損益項目：

利息與其他融資成本	(1,817)	(1,330)
本期稅項支出	(1,654)	(696)
遞延稅項抵減 (支出)	215	(700)
少數股東權益	(358)	(3)
所佔聯營公司及共同控制實體除稅後溢利減虧損	6,787	5,298

五 分部資料 (續)

地區分部

	收益							
	截至二〇〇六年六月三十日止六個月				截至二〇〇五年六月三十日止六個月			
	所佔聯營公司及共同控制		總額		所佔聯營公司及共同控制		總額	
	公司及附屬公司	制實體部分	港幣百萬元	百分比	公司及附屬公司	制實體部分	港幣百萬元	百分比
香港	15,274	6,638	21,912	18%	17,618	5,346	22,964	21%
中國內地	7,296	3,659	10,955	9%	5,942	2,455	8,397	8%
亞洲及澳洲	9,433	8,750	18,183	15%	16,408	3,659	20,067	18%
歐洲	48,734	5,772	54,506	43%	39,962	3,817	43,779	40%
美洲及其他地區	4,305	14,587	18,892	15%	3,521	10,353	13,874	13%
	85,042	39,406	124,448	100%	83,451	25,630	109,081	100%

	EBIT (LBIT) ⁽²⁾							
	截至二〇〇六年六月三十日止六個月				截至二〇〇五年六月三十日止六個月			
	所佔聯營公司及共同控制		總額		所佔聯營公司及共同控制		總額	
	公司及附屬公司	制實體部分	港幣百萬元	百分比	公司及附屬公司	制實體部分	港幣百萬元	百分比
香港	2,554	2,309	4,863	15%	1,787	2,495	4,282	26%
中國內地	2,073	1,236	3,309	10%	1,745	824	2,569	16%
亞洲及澳洲	416	1,334	1,750	5%	702	1,141	1,843	11%
歐洲	(9,657)	638	(9,019)	-28%	(15,635)	166	(15,469)	-95%
美洲及其他地區	1,887	4,109	5,996	19%	1,176	2,474	3,650	22%
投資物業公平價值變動	1,146	775	1,921	6%	3,570	927	4,497	28%
出售投資及其他溢利	23,361	-	23,361	73%	14,900	-	14,900	92%
EBIT	21,780	10,401	32,181	100%	8,245	8,027	16,272	100%

集團所佔聯營公司及

共同控制實體之下列損益項目：

利息與其他融資成本	(1,817)	(1,330)
本期稅項支出	(1,654)	(696)
遞延稅項抵減 (支出)	215	(700)
少數股東權益	(358)	(3)
所佔聯營公司及共同控制實體		
除稅後溢利減虧損	6,787	5,298

(1) 所示百分比指對固有業務收益總額及EBIT之貢獻比例。

(2) 未扣除利息支出及稅項前之盈利 (虧損) (「EBIT」或「LBIT」) 指公司及附屬公司之EBIT(LBIT)以及列作補充資料之集團應佔聯營公司及共同控制實體之部分EBIT(LBIT)。EBIT(LBIT)的定義為未扣除利息支出與其他融資成本及稅項前之盈利 (虧損)。有關EBIT(LBIT)的資料已包括在集團的財務資料與綜合財務報表內，許多行業與投資者均以EBIT(LBIT)為計算業務溢利的其中一種方法。集團認為EBIT(LBIT)是衡量表現的重要指標，並在集團內部的財務與管理報告中用以監察集團的業務表現。按照香港普遍採納的會計原則，EBIT(LBIT)並非衡量財務表現的指標，而集團採用的EBIT(LBIT)衡量方法，或許不能與其他公司的類似衡量項目比較。EBIT(LBIT)不應用以替代根據香港普遍採納的會計原則計算的經營業務溢利。

(3) 各項之進一步詳情請參閱附註六。

六 出售投資及其他溢利

	截至六月三十日止六個月	
	二〇〇六年 港幣百萬元	二〇〇五年 港幣百萬元
出售附屬公司溢利	24,380	5,500
出售3英國數據中心溢利	751	-
CDMA網絡結業成本	(1,770)	-
註銷少數股東權益之溢利	-	9,400
	23,361	14,900

截至二〇〇六年六月三十日止六個月之出售附屬公司溢利來自出售和記港口集團與Hutchison Ports Investments百分之二十權益。CDMA網絡結業成本乃關於集團於二〇〇六年八月結束其澳洲2G CDMA服務及轉移2G客戶至3G網絡之成本。

於截至二〇〇五年六月三十日止六個月內，出售附屬公司溢利來自出售香港國際貨櫃碼頭百分之二十權益及於中遠—國際貨櫃碼頭(香港)有限公司之百分之十權益所得溢利港幣5,500,000,000元，及行使權利以較資產淨值大幅折讓之價格收購 Hutchison 3G UK Holdings 之少數股東權益，因而取得註銷少數股東權益之溢利港幣9,400,000,000元。

七 利息與其他融資成本

	截至六月三十日止六個月	
	二〇〇六年 港幣百萬元	二〇〇五年 港幣百萬元
利息與其他融資成本	7,527	7,003
名義非現金利息	201	464
	7,728	7,467
減：資本化利息	(175)	(244)
	7,553	7,223

名義非現金利息指攤銷前期信貸安排費用及其他名義調整，後者指將於資產負債表內確認之若干承擔（例如資產報廢責任）之賬面值，增加至預期於未來清償時所需之估計現金流量之現值。

八 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二〇〇六年 港幣百萬元	二〇〇五年 港幣百萬元
本期稅項支出		
香港	150	255
香港以外	516	671
	666	926
遞延稅項支出（抵減）		
香港	163	589
香港以外	439	(2,623)
	602	(2,034)
	1,268	(1,108)

香港利得稅已根據估計應課稅之溢利減估計往年稅務虧損按稅率百分之十七點五（二〇〇五年六月三十日為百分之十七點五）作出準備。香港以外稅項根據估計應課稅之溢利減估計往年稅務虧損按適用稅率作出準備。期內集團並無確認有關3G業務虧損的遞延稅項資產（二〇〇五年六月三十日為港幣3,048,000,000元）。

九 本公司股東應佔溢利

本公司股東應佔溢利包括於出售相關投資時自重估儲備轉撥之盈餘港幣398,000,000元（二〇〇五年六月三十日為港幣231,000,000元）。

十 本公司股東應佔之每股盈利

本公司股東應佔之每股盈利乃根據本公司股東應佔溢利港幣18,800,000,000元（二〇〇五年六月三十日為港幣9,421,000,000元），並以二〇〇六年內已發行股數4,263,370,780股（二〇〇五年六月三十日為4,263,370,780股）而計算。

本公司並無設立認股權計劃。本公司的若干附屬公司及聯營公司於二〇〇六年六月三十日擁有尚未行使的僱員認股權及可換股債券。該等附屬公司及聯營公司於二〇〇六年六月三十日尚未行使的僱員認股權及可換股債券對每股盈利並無任何攤薄影響。

十一 現金及現金等值

	二〇〇六年 六月三十日 港幣百萬元	二〇〇五年 十二月三十一日 港幣百萬元
銀行存款及手頭現金	8,046	15,706
短期銀行存款	58,514	34,011
	66,560	49,717

十二 應收貨款及其他應收賬項

	二〇〇六年 六月三十日 港幣百萬元	二〇〇五年 十二月三十一日 港幣百萬元
應收貨款	16,490	14,818
其他應收賬項及預付款項	25,377	21,336
	41,867	36,154

集團已就各項核心業務之客戶訂立信貸政策。應收賬款之平均除賬期為30至45天。

期末之應收貨款賬齡分析如下：

本期	12,461	10,338
31至60天	1,724	1,840
61至90天	672	678
90天以上	1,633	1,962
	16,490	14,818

十三 應付貨款及其他應付賬項

	二〇〇六年 六月三十日 港幣百萬元	二〇〇五年 十二月三十一日 港幣百萬元
應付貨款	16,822	17,141
其他應付賬項及應計費用	39,220	36,310
來自少數股東之免息借款	3,890	3,159
利率掉期 - 公平價值對沖	3	-
交叉貨幣利率掉期 - 現金流量對沖	-	231
遠期外匯合約 - 對預期付款及責任之現金流量對沖	30	32
	59,965	56,873

期末之應付貨款賬齡分析如下：

本期	10,389	11,009
31至60天	4,434	2,550
61至90天	1,086	3,033
90天以上	913	549
	16,822	17,141

集團資本及流動資金

庫務政策

集團的庫務部門根據執行董事批准的政策與程序制訂財務風險管理政策，並須由集團內部審核部門定期檢討。集團的庫務政策旨在緩和利率及匯率波動的影響，以把集團的財務風險減至最低。庫務部門提供集中的財務風險管理，包括利率及外匯風險管理及為集團與其成員公司提供具成本效益的資金。庫務部門管理集團大部分的資金需求、利率、外匯與信貸風險。集團適當地運用衍生融資工具作風險管理，主要為利率與外匯掉期及外匯期貨合約，以對沖交易與調控集團的資產與負債。集團的政策是不參與投機性的衍生融資交易。

現金管理與融資

集團為各非上市附屬公司設立集中的現金管理制度。除上市與若干海外實體外，集團一般以集團名義取得長期融資，再轉借或以資本形式提供予其附屬公司與聯營公司，以滿足其資金需求及提供更具成本效益的融資。此等借貸包括在資本市場發行票據與銀行借貸，並視乎金融市場狀況與預計利率而可能作出改動。集團會定期密切監察整體負債淨額，並檢討融資成本與貸款到期日，為再融資作好準備。

利率風險

集團的利率風險管理政策主要集中於減低集團的整體借貸成本與利率變動的風險。於適當時，集團運用利率掉期與遠期利率協議，調控集團的長期利率與短期利率變動的風險。集團的利率風險主要與美元、歐羅與港元借貸有關。

二〇〇六年六月三十日，集團約百分之五十六的借貸（不包括少數股東借款）為浮息借貸，其餘百分之四十四為定息借貸。集團已與信譽良好的主要金融機構簽訂各項利率掉期協議，將定息借貸中約港幣九百二十一億二千七百萬元之本金掉期為實質浮息借貸。此外，又將本金為港幣八十一億七千九百萬元的浮息借貸掉期為定息借貸。在計入各項利率掉期協議後，於二〇〇六年六月三十日，集團借貸總額中約百分之八十六為浮息借貸，其餘百分之十四為定息借貸。

外匯風險

對於海外附屬公司與聯營公司及其他投資項目，其中包括非港元或非美元的資產，集團盡可能安排以當地貨幣作借貸，達到對沖作用。對於發展中的海外業務，或因以當地貨幣作借貸並不吸引，集團可能不會以當地貨幣借貸，而會觀察業務的現金流量與借貸市場，並於適當時以當地貨幣作借貸，為該業務作再融資。對於與集團日常業務直接有關的個別交易，集團會利用擁有活躍市場的遠期外匯合約以及外幣掉期合約減低滙率變動帶來的風險。相對於集團有業務營運之大部分國家的貨幣，港元滙率期內走勢轉弱，因此該等業務的資產淨值轉換為集團的報告貨幣港元時，產生了港幣八十五億二千六百萬元的未變現收益（二〇〇五年十二月三十一日年為港幣一百三十九億零四百萬元的支出），並已在集團儲備變動中反映。

集團於二〇〇六年六月三十日與數家銀行訂立外匯掉期安排，將相等於港幣十三億六千五百萬元的美元借貸本金掉期為非美元本金借貸，以配合相關業務的外匯風險。計入上述外幣掉期安排後，集團的借貸（不包括少數股東借款）中有百分之十四的幣值為港元、百分之三十四為美元、百分之三為英鎊、百分之三十五為歐羅，而百分之十四為其他貨幣。

信貸風險

集團所持現金、管理基金與其他速動投資令集團須承受各交易對方的信貸風險。集團控制其信貸風險，為免各交易對方不履行責任，因此為信貸總額設批准限額，並定期檢討此等限額與交易對方的信貸評級。

信貸評級

集團銳意維持適當的資本結構，以長期維持良好的信貸投資評級，包括穆迪投資給予 A3 評級、標準普爾給予 A-評級，以及惠譽投資給予 A-評級。實際信貸評級可能因經濟情況而不時有異於上述水平。惠譽國際在二〇〇六年二月將集團的前景評級修訂為「穩定」。於二〇〇六年六月三十日，穆迪投資、標準普爾與惠譽投資分別給予集團 A3、A-及 A-的長期信貸評級。

速動資產

集團的固有業務提供穩健而不斷增長的現金流量，**3** 集團的現金流量亦有

改善，因而讓集團保持強勁的財務狀況。於二〇〇六年六月三十日，手頭的現金、速動資金及其他投資（「速動資產總額」）共港幣一千三百億六千五百萬元，較二〇〇五年十二月三十一日的結餘港幣一千一百零三億八千六百萬元多百分之十八，主要由於集團於二〇〇六年四月出售港口及相關服務部門百分之二十權益，取得四十三億八千八百萬美元的現金。在速動資產總額之中，有百分之十的幣值為港元、百分之七十為美元、百分之二為英鎊、百分之七為歐羅，而百分之十一為其他貨幣。

現金及現金等值佔速動資產總額百分之五十二（二〇〇五年十二月三十一日為百分之四十六）、上市定息債券佔百分之三十七（二〇〇五年十二月三十一日為百分之四十二）、上市股權證券佔百分之八（二〇〇五年十二月三十一日為百分之九），以及長期定期存款佔百分之三（二〇〇五年十二月三十一日為百分之三）。上市定息債券（包括管理基金所持有）由美國國庫債券（百分之四十七）、政府發行的有擔保票據（百分之二十二）、超國家票據（百分之十七）與其他（百分之十四）所組成。當中超過百分之八十三的上市定息債券屬於 **Aaa/AAA** 評級，整體組合的平均到期日約二點七年。

現金流量

二〇〇六年上半年，未計預繳客戶上客成本支出的綜合 **EBITDA** 為港幣五百五十四億三千二百萬元（二〇〇五年為港幣二百九十三億五千二百萬元），較去年同期上升百分之八十九。該綜合 **EBITDA** 包括出售所得現金溢利共港幣二百五十一億三千一百萬元，其中港幣二百四十三億八千萬元來自出售港口及相關服務部門百分之二十權益。撇除兩個期間的出售所得現金溢利的影響，未計預繳客戶上客成本支出前 **EBITDA** 於期內上升百分之二十七至港幣三百零三億一百萬元（二〇〇五年為港幣二百三十八億五千二百萬元）。未計資本開支、所有上客成本投資及營運資金變動的營運所得資金為港幣一百三十三億五千六百萬元（二〇〇五年為港幣九十二億九千萬元），上升百分之四十四。經常性 **EBITDA** 與營運所得資金上升，是得力於集團固有業務穩健而有增進的財務表現，以及 **3** 集團業績的穩健改善，其未計預繳客戶上客成本支出前 **EBITDA** 改善百分之七百六十五。來自集團固有業務的經常性 **EBITDA** 持續強勁，共港幣二百六十億九千萬元（二〇〇五年為港幣二百四十四億八千五百萬元）。

期內，**3** 集團的上客成本共港幣九十八億九千六百萬元，較二〇〇五年同期的港幣一百一十億四千五百萬元減少百分之十，主要由於每位客戶的上

客成本較低。列作支出的預繳客戶上客成本共港幣三十億八千六百萬元，較二〇〇五年同期的共港幣五十五億八千一百萬元下降百分之四十五。期內合約客戶上客成本共港幣六十八億一千萬元，較去年同期的港幣五十四億六千四百萬元上升百分之二十五，主要由於集團更著重爭取合約客戶，尤其在英國。

期內，集團的資本開支共計港幣八十七億六千一百萬元（二〇〇五年為港幣一百二十三億九千五百萬元），其中港幣四十二億五千八百萬元（二〇〇五年為港幣六十九億七千三百萬元）與 3 集團有關。集團的資本開支總額下降，反映 3 集團的開支減少，以及集團因和記電訊國際於去年十二月成為集團持有百分之四十九點八權益的聯營公司後，其賬目在二〇〇六年不作綜合於集團賬目內。撇除此項擁有權變動的影響，資本開支總額下降百分之十六。於二〇〇六年首六個月期間，各業務分部的資本開支分別為：港口及相關部門港幣三十三億二千一百萬元（二〇〇五年為港幣二十二億六千八百萬元）、地產及酒店部門港幣一億一千四百萬元（二〇〇五年為港幣七千萬元）、零售部門港幣九億六千二百萬元（二〇〇五年為港幣十億零八百萬元），以及能源、基建、財務及投資與其他部門港幣一億零六百萬元（二〇〇五年為港幣一億零一百萬元）。

集團的資本開支大部分由營運所得現金、手頭現金與適當時由借貸提供。

借貸償還到期日及貨幣分佈

集團於二〇〇六年六月三十日的借貸總額（不包括少數股東借款）為港幣二千六百四十九億六千六百萬元（二〇〇五年十二月三十一日結餘為港幣二千五百九十四億八千二百萬元）。借貸額上升，主要由於換算以外幣為單位的貸款為港元時因港元轉弱而錄得的差異。於二〇〇六年六月三十日，被視為等同股本的少數股東借款共港幣一百一十八億四千七百萬元（二〇〇五年十二月三十一日為港幣五十四億二千九百萬元）。上述增幅來自上文所述出售港口及相關服務百分之二十權益予 PSA 國際港務集團。集團於截至二〇〇六年六月三十日止六個月期間的加權平均借貸成本為百分之五點四（二〇〇五年十二月三十一日為百分之四點七）。

集團於二〇〇六年六月三十日的借貸總額（不包括少數股東借款，但已計入外幣掉期）分列如下：

	港元	美元	英鎊	歐羅	其他	總額
六個月內償還	4 %	- %	1 %	4 %	1 %	10 %
二〇〇七年內償還	2 %	3 %	-	-	1 %	6 %
二〇〇八年內償還	5 %	-	-	3 %	3 %	11 %
二〇〇九年內償還	2 %	-	-	9 %	4 %	15 %
二〇一〇年內償還	1 %	4 %	-	6 %	4 %	15 %
六至十年內償還	-	19 %	2 %	13 %	-	34 %
十一至二十年內償還	-	1 %	-	-	-	1 %
二十年以後償還	-	7 %	-	-	1 %	8 %
總額	14 %	34 %	3 %	35 %	14 %	100 %

非港元與非美元的借貸均與集團在該等貨幣有關國家的業務有直接關連，或有關的貸款與同一貨幣的資產互相平衡。按照政策，集團各項借貸均沒有因信貸評級改變而提前未償還債項到期日的條款。

融資變動

於截至本報告日期的期間內，主要融資活動詳列如下：

- 三月，取得一項五億歐羅（約港幣四十八億八千五百萬元）的短期臨時借貸，以爲一項到期的五億歐羅債券作再融資；
- 四月，與一家投資銀行進行一宗涉及私人配售 3 意大利約百分之十間接權益的結構式交易，現金代價四億二千萬歐羅（約港幣三十八億六千四百萬元），已按現行香港財務報告準則規定列作負債；及
- 七月，屈臣氏集團取得一項六億歐羅（約港幣五十八億六千二百萬元）的五年期浮息銀團借貸，用以償還原有債項及爲其法國業務提供資金。

資本、負債淨額及盈利對利息倍數

集團股東權益總額於二〇〇六年六月三十日爲港幣二千六百五十三億四千八百萬元，較二〇〇五年十二月三十一日的港幣二千四百三十五億五千四百萬元增加百分之九。此增長主要反映截至二〇〇六年六月三十日止六個月期間的溢利，以及如上文所述，海外業務資產淨值換算爲港元時的滙兌差異所帶來的有利影響。

於二〇〇六年六月三十日，集團綜合負債淨額（不包括被視作等同股本的

少數股東借款) 為港幣一千三百四十九億零一百萬元(二〇〇五年十二月三十一日為港幣一千四百九十億九千六百萬元), 按此計算, 負債淨額相對總資本淨額的比率由二〇〇五年十二月三十一日的百分之三十六降至二〇〇六年六月三十日的百分之三十一。下表作為額外資料, 列示負債淨額相對總資本淨額的比率, 其中已計入二〇〇六年六月三十日的少數股東借款, 以及按市值呈列的集團於上市附屬公司與聯營公司的投資。

二〇〇六年六月三十日的負債淨額相對總資本淨額比率：	總額
A1 – 不包括少數股東借款	31.3 %
A2 – 如以上 A1 及按市值呈列的集團於上市附屬公司與聯營公司的投資	25.6 %
B1 – 包括少數股東借款	34.1 %
B2 – 如以上 B1 及按市值呈列的集團於上市附屬公司與聯營公司的投資	27.9 %

集團截至二〇〇六年首六個月的資本化前綜合總利息支出與融資成本增至共港幣七十七億二千八百萬元, 去年同期則為港幣七十四億六千七百萬元, 主要由於市場利率上升所致。

未計入所有客戶上客成本的綜合 EBITDA 及營運所得資金, 分別達綜合利息支出與融資成本淨額的十點一倍與三點五倍(二〇〇五年十二月三十一日為六點五倍與三點四倍)。

有抵押融資

於二〇〇六年六月三十日, 集團擁有的 H3G S.p.A. 股份用以抵押其項目融資借款。H3G S.p.A. 的資產約值港幣七百四十三億零五百萬元(二〇〇五年十二月三十一日為港幣六百六十八億四千五百萬元)。此外, 集團有港幣六十四億八千萬(二〇〇五年十二月三十一日為港幣八十五億五千四百萬元)的資產用以抵押集團的銀行及其他借款。

或有負債

於二〇〇六年六月三十日, 集團為聯營公司與共同控制實體提供擔保而取得的銀行及其他借貸額共計港幣一百五十九億一千三百萬元(二〇〇五年十二月三十一日為港幣一百五十一億二千五百萬元), 而主要為集團電訊業務提供有關履行承諾與其他擔保共港幣六十二億九千七百萬元(二〇

○五年十二月三十一日為港幣六十一億六千五百萬元）。

僱員關係

二〇〇六年六月三十日，集團與其附屬公司共有僱員十四萬八千六百七十九人（二〇〇五年六月三十日為十五萬七千三百八十九人），此六個月期間的相關僱員成本，不包括董事酬金在內，共港幣一百二十四億四千萬元（二〇〇五年為港幣一百二十九億四千九百萬元）。包括集團聯營公司在內，集團於二〇〇六年六月三十日僱有二十一萬九千零九十六名員工，其中二萬九千三百二十九人於香港受僱。集團所有附屬公司均提倡平等僱傭機會，僱員的甄選與晉升皆視乎其個人是否符合有關職位的要求而定。集團致力確保屬下僱員的薪酬與福利具競爭力，並每年進行一次評估，按僱員的工作表現與依循集團的薪酬與花紅制度加以獎勵。

本公司並無認購本公司普通股的股份認購計劃。集團若干附屬公司與聯營公司則因應行業與市場情況，向僱員提供各式與股份掛鈎的報酬。集團為員工提供各種福利，包括醫療計劃、公積金與退休計劃、長期服務獎等。此外，集團經常為全體員工舉辦不同的培訓與發展課程，並為員工安排多項聯誼、康體與文娛活動，而集團僱員也積極參與多項有意義的社會活動。

購回、出售或贖回股份

於截至二〇〇六年六月三十日止六個月期間，本公司及其任何附屬公司概無購回或出售本公司任何普通股股份。此外，本公司於期間內亦無贖回其任何普通股股份。

企業管治常規守則

本公司致力達致最高的企業管治水平。於截至二〇〇六年六月三十日止六個月期間內，本公司全面遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄14所載企業管治常規守則的所有守則條文。

一般資料

本公司及其附屬公司截至二〇〇六年六月三十日止六個月期間的未經審核簡明綜合財務報表已經由本公司審核委員會審閱，並由本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的核數準則第700號「審閱中期財務報告的委聘」審閱。核數師的獨立審閱報告將刊載於致股東的中期報告內。

於本公佈日期，本公司之董事為：

執行董事：

李嘉誠先生 (主席)
李澤鉅先生 (副主席)
霍建寧先生
周胡慕芳女士
陸法蘭先生
黎啓明先生
甘慶林先生

非執行董事：

麥理思先生
盛永能先生

獨立非執行董事：

米高嘉道理爵士
顧浩格先生
毛嘉達先生
(米高嘉道理爵士之替任董事)
馬世民先生
柯清輝先生
黃頌顯先生
(亦為馬世民先生之替任董事)

和記實埔有限公司
集團除稅及少數股東權益後純利
截至二〇〇六年六月三十日止六個月

港幣百萬元

	註	未經審核		二〇〇六年	二〇〇五年 重新編列 ^(註一)	變動百分比
		二〇〇六年	二〇〇五年 重新編列 ^(註一)			
收益						
本公司及附屬公司		85,042	83,451			2%
所佔聯營公司及共同控制實體部分		39,406	25,630			54%
收益總額		124,448	109,081			14%
未扣除利息支出及稅項前盈利(「EBIT」)						
固有業務：						
港口及相關服務		5,220	4,706	28%	28%	11%
地產及酒店		1,949	1,812	10%	11%	8%
零售		764	880	4%	5%	-13%
長江基建		2,721	3,122	14%	19%	-13%
赫斯基能源		4,104	2,439	22%	14%	68%
財務及投資與其他		2,891	2,608	15%	15%	11%
和記電訊國際		1,240	1,332	7%	8%	-7%
固有業務之EBIT		18,889	16,899	100%	100%	12%
3集團：	三					
3集團未計所有上客成本支出前 EBITDA/(LBITDA)		4,211	(633)			765%
- 預繳客戶上客成本支出		(3,086)	(5,581)			45%
3集團會計EBITDA/(LBITDA)		1,125	(6,214)			652%
- 折舊		(4,440)	(4,890)			9%
- 牌照費用及其他權利攤銷		(3,053)	(3,141)			3%
- 合約客戶上客成本攤銷		(5,622)	(5,779)			3%
3集團LBIT		(11,990)	(20,024)			40%
投資物業公平價值變動		1,921	4,497			-57%
出售投資溢利及其他	二	23,361	14,900			57%
EBIT總額		32,181	16,272			98%
利息支出與其他融資成本						
- 本公司及附屬公司		(7,553)	(7,223)			-5%
- 應佔聯營公司及共同控制實體部分		(1,817)	(1,330)			-37%
		(9,370)	(8,553)			-10%
除稅前溢利		22,811	7,719			196%
稅項*						
- 本期稅項		(2,320)	(1,622)			
- 遞延稅項		(387)	1,334			
		(2,707)	(288)			-840%
除稅後溢利		20,104	7,431			171%
少數股東權益*		(1,304)	1,990			-166%
股東應佔溢利		18,800	9,421			100%

* 包括所佔聯營公司及共同控制實體部分

註一：集團的二〇〇五年中期業績現已重新編列，包括：集團按有關的香港財務報告準則現行詮釋而修訂過往已確認的遞延稅項及若干無形資產；長江基建為其聯營公司的遞延稅項而重新編列其二〇〇五年中期業績；以及和記電訊國際主要為其電訊牌照的會計方式而重新編列其二〇〇五年中期業績。重新編列後，截至二〇〇五年六月三十日止六個月的EBIT增加港幣二千二百萬元，而股東應佔溢利則減少港幣二十四億零三百萬元。

註二：出售投資溢利及其他包括下列各項：

	二〇〇六年	二〇〇五年
出售港口部門部分權益所得溢利	24,380	-
出售3英國數據中心所得溢利	751	-
HTAL的2G CDMA網絡加速折舊及相關結業成本	(1,770)	-
出售HIT及中速 - 國際部分權益所得溢利	-	5,500
行使權利以較資產淨值有大幅折讓之代價回購3英國之少數股東權益	-	9,400
總額	23,361	14,900

註三：包括澳洲之2G及3G業務，以及英國、意大利、瑞典、奧地利、丹麥、挪威與愛爾蘭之3G業務。

請同時參閱本公佈於星島日報及英文虎報刊登的內容。